

# Correlation Guide for *EntreCulturas* 4 to NCSSFL-ACTFL Can-Do Statements

| Proficiency Benchmark   | Performance Indicators  | Location   |
|---|---|--|
| <b>INTERPRETIVE COMMUNICATION</b>   |   |  |
| <b>Intermediate Mid</b>   |   |  |
| I can understand the main idea and some pieces of information on familiar topics from sentences and series of connected sentences within texts that are spoken, written, or signed. | I can understand the main idea and key information in short straightforward informational texts.  | <b>Unidad 1:</b> p. 28, Actividad 6 Paso 2; p. 47, Actividad 11 Paso 3; p. 53, En camino B Paso 1; p. 58, Vive entre culturas, Evaluación de tu comprensión.<br><b>Unidad 2:</b> p. 85, En camino A Paso 1; p. 92, Actividad 8 Paso 3; p. 100, Actividad 10 Paso 2; p. 104, Actividad 11 Paso 3; p. 114, Vive entre culturas, Evaluación de tu comprensión.<br><b>Unidad 3:</b> p. 120, Actividad 1 Paso 1; p. 129, Actividad 3 Paso 2; p. 135, Actividad 4 Paso 3; p. 141, En camino A Paso 1; p. 159, Actividad 11 Paso 2; p. 162, Actividad 12 Paso 2; p. 162, Actividad 12 Paso 3; p. 170, Vive entre culturas, Evaluación de tu comprensión.  |
|   | I can understand the main idea and key information in short straightforward fictional texts.  | <b>Unidad 1:</b> p. 40, Actividad 9 Paso 2; p. 41, Actividad 9 Paso 3.<br><b>Unidad 2:</b> p. 80, Actividad 6 Paso 2.<br><b>Unidad 3:</b> p. 154, Actividad 10 Paso 2.   |
|   | I can identify the main idea and key information in short straightforward conversations.  | <b>Unidad 1:</b> p. 15, Actividad 2 Paso 1; p. 31, En camino A Paso 1; p. 39, Actividad 8 Paso 4.<br><b>Unidad 2:</b> p. 72, Actividad 3 Paso 2; p. 109, En camino B Paso 1.<br><b>Unidad 3:</b> p. 144, Actividad 7 Paso 2; p. 145, Actividad 7 Paso 3; p. 151, Actividad 9 Paso 2; p. 165, En camino B Paso 2.   |
| <b>Intermediate High</b>  |   |  |
| I can understand the main idea and some pieces of information on familiar topics from sentences and series of connected sentences within texts that are spoken, written, or signed. | I can usually follow the main message in various time frames in straightforward, and sometimes descriptive, paragraph length informational texts. | <b>Unidad 4:</b> p. 178, Actividad 1 Paso 2; p. 180, Actividad 2 Paso 2; p. 193, En camino A Paso 1; p. 212, Actividad 10 Paso 2; p. 222, Vive entre culturas, Evaluación de tu comprensión.<br><b>Unidad 5:</b> p. 237, Actividad 4 Paso 2; p. 246, En camino A Paso 1; p. 249, Actividad 7 Paso 2; p. 276, Vive entre culturas, Evaluación de tu comprensión.<br><b>Unidad 6:</b> p. 286, Actividad 2 Paso 2; p. 294, Actividad 4 Paso 3; p. 300, En camino A Paso 1; p. 304, Actividad 7 Paso 2; p. 312, Actividad 10 Paso 2; p. 316, Actividad 11 Paso 3; p. 317, Actividad 12 Paso 2; p. 317, Actividad 12 Paso 3; p. 319, En camino B Paso 1; p. 322, Vive entre culturas, Evaluación de tu comprensión. |
|   | I can usually follow the main story and actions expressed in various time frames in paragraph-length fictional texts.                             | <b>Unidad 4:</b> p. 201, Actividad 8 Paso 2.<br><b>Unidad 5:</b> p. 255, Actividad 9 Paso 2.<br><b>Unidad 6:</b> p. 309, Actividad 9 Paso 2.   |
|   | I can usually understand the main idea and flow of events expressed in various time frames in conversations and discussions.                      | <b>Unidad 4:</b> p. 183, Actividad 3 Paso 2; p. 187, Actividad 4 Paso 2; p. 208, Actividad 9 Paso 2; p. 216, Actividad 12 Paso 2; p. 219, En camino B Paso 1.<br><b>Unidad 5:</b> p. 241, Actividad 5 Paso 2; p. 263, Actividad 10 Paso 2.<br><b>Unidad 6:</b> p. 283, Actividad 1 Paso 2; p. 289, Actividad 3 Paso 2; p. 295, Actividad 5 Paso 2; p. 297, Actividad 6 Paso 2; p. 300, En camino A Paso 1; p. 307, Actividad 8 Paso 2.   |

# Correlation Guide for *EntreCulturas 4* to NCSSFL-ACTFL Can-Do Statements

| Proficiency Benchmark  | Performance Indicators  | Location   |
|--|---|--|
| <b>INTERPERSONAL COMMUNICATION</b>   |   |  |
| <b>Intermediate Mid</b>  |   |  |
| I can participate in spontaneous spoken, written, or signed conversations on familiar topics, creating sentences and series of sentences to ask and answer a variety of questions. | <p>I can exchange information in conversations on familiar topics and some researched topics, creating sentences and series of sentences and asking a variety of follow-up questions.</p> <p>I can interact with others to meet my needs in a variety of familiar situations, creating sentences and series of sentences and asking a variety of follow-up questions.</p> <p>I can exchange preferences, feelings, or opinions and provide basic advice on a variety of familiar topics, creating sentences and series of sentences and asking a variety of follow-up questions.</p>  | <p><b>Unidad 1:</b> p. 12, Actividad 1 Paso 4; p. 24, Actividad 4 Paso 4; p. 29, Actividad 6 Paso 3; p. 52, Pregunta esencial 4 ¿Qué aprendiste?</p> <p><b>Unidad 2:</b> p. 71, Actividad 2 Paso 2; p. 71, Actividad 2 Paso 3; p. 73, Actividad 3 Paso 4; p. 84, Actividad 6 Paso 3; p. 85, En camino A Paso 2; p. 88, Actividad 7 Paso 2; p. 108, Actividad 12 Paso 4; p. 109, En camino B Paso 2; p. 115, Vive entre culturas, Evaluación de tu comunicación interpersonal.</p> <p><b>Unidad 3:</b> p. 122, Actividad 1 Paso 2; p. 126, Actividad 2 Paso 4; p. 130, Actividad 3 Paso 3; p. 138, Actividad 5 Paso 4; p. 140, Actividad 6 Paso 4; p. 141, En camino A Paso 2; p. 150, Actividad 8 Paso 3; p. 161, Actividad 11 Paso 4; p. 171, Vive entre culturas, Evaluación de tu comunicación interpersonal.</p> <p><b>Unidad 1:</b> p. 47, Actividad 10 Paso 4.</p> <p><b>Unidad 1:</b> p. 27, Actividad 5 Paso 3; p. 30, Pregunta esencial 2 ¿Qué aprendiste?; p. 31, En camino A Paso 2; p. 43, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?; p. 51, Actividad 12, Paso 4; p. 53, En camino B Paso 2; p. 58, Vive entre culturas, Evaluación de tu comunicación interpersonal.</p> <p><b>Unidad 2:</b> p. 73, Pregunta esencial 1 ¿Qué aprendiste?; p. 76, Actividad 4 Paso 4; p. 101, Actividad 10 Paso 4; p. 108, Pregunta esencial 4 ¿Qué aprendiste?</p> <p><b>Unidad 3:</b> p. 130, Pregunta esencial 1 ¿Qué aprendiste?; p. 137, Actividad 5 Paso 3; p. 145, Actividad 7 Paso 4; p. 152, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?; p. 156, Actividad 10 Paso 4.</p> |
| <b>Intermediate High</b>   |   |  |
| I can participate in spontaneous spoken, written, or signed conversations on familiar topics, creating sentences and series of sentences to ask and answer a variety of questions. | <p>I can exchange information in conversations and some discussions on a variety of familiar and some concrete topics that I have researched, using connected sentences that may combine to form paragraphs and asking a variety of questions, often across various time frames.</p> <p>I can interact with others to meet my needs in a variety of situations, sometimes involving a complication, using connected sentences that may combine to form paragraphs and asking a variety of questions, often across various time frames.</p> <p>I can explain preferences, opinions, and emotions and provide advice on a variety of familiar and some concrete topics that I have researched, using connected sentences that may combine to form paragraphs and asking a variety of questions, often across various time frames.</p> | <p><b>Unidad 4:</b> p. 178, Actividad 1 Paso 3; p. 197, Actividad 7 Paso 2; p. 209, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?; p. 215, Actividad 11 Paso 2; p. 217, Actividad 12 Paso 3; p. 219, En camino B Paso 2; p. 223, Vive entre culturas, Evaluación de tu comunicación interpersonal.</p> <p><b>Unidad 5:</b> p. 252, Actividad 7 Paso 3; p. 254, Actividad 8 Paso 3; p. 270, Actividad 12 Paso 2.</p> <p><b>Unidad 6:</b> p. 283, Actividad 1 Paso 3; p. 299, Pregunta esencial 2 ¿Qué aprendiste?</p> <p><b>Unidad 4:</b> p. 193, En camino A Paso 2; p. 323, Vive entre culturas, Evaluación de tu comunicación interpersonal.</p> <p><b>Unidad 6:</b> p. 319, En camino B Paso 2.</p> <p><b>Unidad 4:</b> p. 188, Actividad 4 Paso 3; p. 192, Pregunta esencial 2 ¿Qué aprendiste?; p. 208, Actividad 9 Paso 3; p. 214, Actividad 10 Paso 3; p. 215, Actividad 11 Paso 3; p. 219, En camino B Paso 2.</p> <p><b>Unidad 5:</b> p. 235, Actividad 3 Paso 3; p. 240, Actividad 4 Reflexión intercultural; p. 245, Actividad 5 Paso 4; p. 245, Pregunta esencial 2 ¿Qué aprendiste?; p. 246, En camino A Paso 2; p. 268, Actividad 11 Paso 4; p. 277, Vive entre culturas, Evaluación de tu comunicación interpersonal.</p> <p><b>Unidad 6:</b> p. 295, Actividad 5 Paso 4; p. 298, Actividad 6 Paso 4; p. 300, En camino A Paso 2; p. 319, En camino B Paso 2.</p>  |

# Correlation Guide for *EntreCulturas 4* to NCSSFL-ACTFL Can-Do Statements

| Proficiency Benchmark  | Performance Indicators  | Location   |
|--|---|--|
| <b>PRESENTATIONAL COMMUNICATION</b>  |   |  |
| <b>Intermediate Mid</b>  |   |  |
| I can communicate information, make presentations, and express my thoughts about familiar topics, using sentences and series of connected sentences through spoken, written, or signed language. | I can tell a story about my life, activities, events and other social experiences, using sentences and series of connected sentences.   | <b>Unidad 1:</b> p. 35, Actividad 7 Paso 4; p. 58, Vive entre culturas, Evaluación de tu presentación.<br><b>Unidad 2:</b> p. 96, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?   |
|  | I can state my viewpoint about familiar topics and give some reasons to support it, using sentences and series of connected sentences.  | <b>Unidad 1:</b> p. 16, Actividad 2 Paso 4; p. 19, Actividad 3 Paso 4; p. 19, Pregunta esencial 1 ¿Qué aprendiste?; p. 31, En camino A Paso 3; p. 50, Actividad 11 Paso 4.<br><b>Unidad 2:</b> p. 84, Pregunta esencial 2 ¿Qué aprendiste?; p. 109, En camino B Paso 3.<br><b>Unidad 3:</b> p. 162, Actividad 12 Paso 4; p. 165, En camino B Paso 3.   |
|  | I can give straightforward presentations on a variety of familiar topics and some concrete topics I have researched, using sentences and series of connected sentences.       | <b>Unidad 1:</b> p. 42, Actividad 9 Paso 4; p. 53, En camino B Paso 3.<br><b>Unidad 2:</b> p. 67, Actividad 1 Paso 4; p. 71, Actividad 2 Paso 4; p. 79, Actividad 5 Paso 4; p. 85, En camino A Paso 3; p. 88, Actividad 7 Paso 3; p. 96, Actividad 9 Paso 4; p. 96, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?; p. 115, Vive entre culturas, Evaluación de tu presentación.<br><b>Unidad 3:</b> p. 125, Actividad 2 Paso 3; p. 135, Actividad 4 Paso 4; p. 140, Pregunta esencial 2 ¿Qué aprendiste?; p. 141, En camino A Paso 3; p. 150, Actividad 8 Paso 4; p. 171, Vive entre culturas, Evaluación de tu presentación.  |
| <b>Intermediate High</b>   |   |  |
| I can communicate information, make presentations, and express my thoughts about familiar topics, using sentences and series of connected sentences through spoken, written, or signed language. | I can tell stories about school and community events and personal experiences, using a few short paragraphs, often across various time frames.                                | <b>Unidad 4:</b> p. 190, Actividad 5 Paso 3; p. 192, Actividad 6 Paso 3; p. 193, En camino A Paso 3; p. 205, Actividad 8 Paso 4; p. 218, Pregunta esencial 4 ¿Qué aprendiste?<br><b>Unidad 5:</b> p. 252, Actividad 7 Paso 4; p. 259, Actividad 9 Paso 4.  |
|  | I can state my viewpoint on familiar or researched topics and provide reasons to support it, using a few short paragraphs, often across various time frames.                  | <b>Unidad 4:</b> p. 182, Actividad 2 Paso 3; p. 184, Actividad 3 Paso 3; p. 185, Pregunta esencial 1 ¿Qué aprendiste?; p. 219, En camino B Paso 3; p. 223, Vive entre culturas, Evaluación de tu presentación.<br><b>Unidad 5:</b> p. 232, Actividad 2 Paso 3; p. 246, En camino A Paso 3; p. 261, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?; p. 271, Actividad 12 Paso 4; p. 271, Pregunta esencial 4 ¿Qué aprendiste?; p. 277, Vive entre culturas, Evaluación de tu presentación.<br><b>Unidad 6:</b> p. 290, Actividad 3 Paso 4; p. 300, En camino A Paso 3; p. 306, Actividad 7 Paso 3; p. 310, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?; p. 314, Actividad 10 Paso 3; p. 316, Actividad 11 Paso 4; p. 318, Actividad 12 Paso 4; p. 319, En camino B Paso 3. |
|  | I can give detailed presentations on a variety of familiar topics and some concrete topics I have researched, using a few short paragraphs, often across various time frames. | <b>Unidad 4:</b> p. 199, Actividad 7 Paso 3.<br><b>Unidad 5:</b> p. 229, Actividad 1 Paso 3; p. 235, Pregunta esencial 1 ¿Qué aprendiste?; p. 254, Actividad 8 Paso 3; p. 261, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?<br><b>Unidad 6:</b> p. 288, Actividad 2 Paso 4; p. 290, Pregunta esencial 1 ¿Qué aprendiste?; p. 308, Actividad 8 Paso 4; p. 310, Actividad 9 Paso 4; p. 323, Vive entre culturas, Evaluación de tu presentación.  |

# Correlation Guide for *EntreCulturas 4* to NCSSFL-ACTFL Can-Do Statements

| Proficiency Benchmark  | Performance Indicators   | Location  |
|--|--|---|
| <b>INTERCULTURAL COMMUNICATION - INVESTIGATE AND INTERACT</b>  |  |   |
| <b>Investigate Products and Practices to Understand Cultural Perspectives</b>  |  |   |
| <b>Intermediate</b>  |  |   |
| In my own and other cultures I can make comparisons between products and practices to help me understand perspectives. | <p>In my own and other cultures I can compare products related to everyday life and personal interests or studies.</p> <p>In my own and other cultures I can compare practices related to everyday life and personal interests or studies.</p>   | <p><b>Unidad 2:</b> p. 71, Actividad 2 Reflexión intercultural.<br/> <b>Unidad 3:</b> p. 130, Actividad 3 Reflexión intercultural.<br/> <b>Unidad 5:</b> p. 235, Actividad 3 Reflexión intercultural; p. 235, Pregunta esencial 1 ¿Qué aprendiste?</p> <p><b>Unidad 1:</b> p. 13, Actividad 1 Reflexión intercultural; p. 24, Actividad 4 Reflexión intercultural.<br/> <b>Unidad 2:</b> p. 96, Actividad 9 Reflexión intercultural.<br/> <b>Unidad 3:</b> p. 140, Actividad 6 Reflexión intercultural; p. 164, Actividad 12 Reflexión intercultural.<br/> <b>Unidad 4:</b> p. 181, Actividad 2 Encuentro cultural; p. 184, Actividad 3 Reflexión intercultural; p. 218, Actividad 3 Reflexión intercultural; p. 218, Pregunta esencial 4 ¿Qué aprendiste?<br/> <b>Unidad 5:</b> p. 264, Actividad 10 Paso 4.<br/> <b>Unidad 6:</b> p. 288, Actividad 2 Paso 4; p. 290, Pregunta esencial 1 ¿Qué aprendiste?; p. 308, Actividad 8 Paso 4; p. 308 Actividad 8 Reflexión intercultural; p. 314, Actividad 10 Reflexión intercultural.</p> |
| <b>Interact With Others In And From Another Culture</b>  |  |   |
| <b>Intermediate</b>  |  |   |
| I can interact at a functional level in some familiar contexts.  | <p>I can converse with peers from the target culture in familiar situations at school, work, or play, and show interest in basic cultural similarities and differences</p> <p>I can recognize that significant differences in behaviors exist among cultures, use appropriate learned behaviors and avoid major social blunders.</p> | <p><b>Unidad 2:</b> p. 79, Actividad 5 Reflexión intercultural.<br/> <b>Unidad 3:</b> p. 140, Actividad 6 Paso 4; p. 141, En camino A Paso 2; p. 165, En camino B Paso 2.<br/> <b>Unidad 4:</b> p. 192, Actividad 6 Reflexión intercultural; p. 192, Pregunta esencial 2 ¿Qué aprendiste?; p. 209, Actividad 9 Reflexión intercultural; p. 209, Pregunta esencial 3 ¿Qué aprendiste?<br/> <b>Unidad 5:</b> p. 240, Actividad 4 Reflexión intercultural.<br/> <b>Unidad 6:</b> p. 295, Actividad 5 Paso 4; p. 318, Pregunta esencial 4 ¿Qué aprendiste?</p> <p><b>Unidad 1:</b> p. 39, Actividad 8 Reflexión intercultural; p. 52, Actividad 12 Reflexión intercultural.<br/> <b>Unidad 2:</b> p. 73, Actividad 3 Paso 4.<br/> <b>Unidad 3:</b> p. 141, En camino A Paso 3.<br/> <b>Unidad 5:</b> p. 261, Actividad 9 Reflexión intercultural.</p>   |